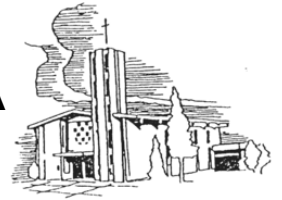




HRVATSKA KATOLIČKA ŽUPA SRCA MARIJINA

Immaculate Heart of Mary Croatian Roman Catholic Parish



25. nedjelja kroz godinu
25th Sunday in Ordinary time

24. rujna, 2006.
September 24th,, 2006



Tko želi biti prvi neka bude posljednji
Whoever wants to be first must be last of all

3105 E. 1st Avenue, Vancouver, B.C. V5M 1B6

Tel: 604-253-2089 Fax: 604-254-5198 Časne Sestre (sisters): 604-255-7644

Email: heartofmary@shaw.ca Website: www.heartofmary.ca

FRA PAVIŠIN KUTAK**FATHER PAUL'S CORNER****Draga hrvatska braćo i sestre,
dragi vjernici!**

A apostoli se prepiru medju sobom: tko je najveći medju njima!? Uistinu, i mi sličimo baš apostolima. Zar mi ne želimo biti najveći, prvi u svemu? Zar ne bi svi mi voljeli drugima naredjivati i odredjivati pravila rada i ponašanja? Da, uvijek želimo biti prvi, biti glavni! Baš zato nas Isus upozorava da trebamo biti sluge svima ako hoćemo biti prvi. I dan dans se to poštuje u Katoličkoj Crkvi. Papa se naziva Slugom slugu Božjih.

Da, pokušajmo malo biti sluge jedni drugima! Pokušajmo malo udovoljavati drugima! Pokušajmo im služiti, darovati svoje vrijeme i pažnju. Pokušajmo zapravo biti pravi Božji učenici i sljedbenici!

I budimo pravi Božji apostoli i učenici ovdje gdje živimo, medju ovim ljudima koje susrećemo, s kojima dijelimo ovo vrijeme i ovaj prostor. To nam Isus naglašava baš u primjeru djece. Primajmo sve poput djece i na taj način primamo i samog Krista!

Dao Bog da mi i mi možemo biti pravi Božji sljedbenici i u svemu Njega slušati i nasljedovati

Vaš

fra Paviša

Dear Brothers and Sisters!

The apostles are arguing among themselves, who is this biggest of them? Honestly, we are the same as the apostles. Do we not wish to be the biggest, the best in everything? Wouldn't we all love to order and control others around, be the boss of others? Yes, we always want to be first, be the boss! Precisely why Jesus shows us that we need to be attendants and servants if we want to be first. Today this is honored in the Catholic church. The Pope himself is a servant of God.

Lets try to be more attendant to one another! Show a little respect to others. Try to serve, give our time and caring. Actually try to be first as God's student and progeny!

Let's be first as God's apostles and students here where we live. Among the people, which we meet, with those we share our time in this world. This is what Jesus proclaims in the example of our children. Let us receive the likeness of children and in this way we will receive Jesus himself.

God has given us the power to be his first progeny and in everything to listen and follow him.

(Translation by T. B.)

Nedjelja, 24. rujna 2006. - Sunday, September 24th, 2006

*Dvadeset i peta nedjelja kroz godinu
Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time*

Evandjelje (Mk 9, 30-37)

U ono vrijeme dodjoše u Kapernaum. I dok su bili u kući upita ih: Što ste vraspravljali pute: A oni, postidjevši se, ostanu nijemi. Ta raspravljali su tko je medju njima najveći.

Zatim Isus sjedne i pozove dvanaestoricu i kaže im: Tko želi biti prvi neka bude posljednji i svima sluga.

Zatim uzme dijete, primi ga u naručje i postavi ga u sredinu. Zatim im reče: Tko god primi jedno ovako dijete u moje ime, mene prima: a tko god prima mene, ne prima mene nego Onoga koji mene posla!

Riječ je Gospodnja

Gospel (Mark 9:30-37)

Then they came to Capernaum; and when he was in the house Jesus asked them: What were you arguing about on the way? But they were silent, for on the way they had argued with one another who was the greatest.

Jesus sat down, called the twelve, and said to them, Whoever wants to be first must be last of all and servant of all.

Then he took a little child and put it among them, he said ti them; and taking him in his arms, he said to them, Whoever welcomes one such child in my name, welcomes me, and whoever welcomes me welcomes not me but the on who sent me.

The Gospel of the Lord

SVETE MISE PREKO TJEDNA - MASSES DURING THE WEEK

<i>Prošla Subota - Last Saturday</i>	8 am	p. Kata Šačić	6 pm	p. Ana i Ivan Marku.
<i>Nedjelja - Sunday</i>	9 am	p. Mate Kresina	10 am	Katica Šulentić
			11:15am	Pro populo
<i>Ponedjeljak - Monday</i>	8 am	p. Petar Barković	7 pm	p. Ante Bezić
<i>Utorak - Tuesday</i>	8 am	p. Baldo Papac		
<i>Srijeda - Wednesday</i>	8 am	p. Ilija i Ana Ćorak		
<i>Četvrtak - Thursday</i>	8 am	p. Djani Matešan		
<i>Petak - Friday</i>	8 am	p. Miro Novosel		
<i>Subota - Saturday</i>	8 am	p. Andjelka Škifić	6 pm	p. Ante Perić
<i>Sljedeća nedjelja - Next Sunday</i>	9 am		10 am	p. Ivan i Ružica Kar.
			11:15am	Pro populo

SVECI PREKO TJEDNA - SAINTS DURING THE WEEK

<i>Ponedjeljak - Monday</i>	Zlata, Kleofa
<i>Utorak - Tuesday</i>	Kuzma, Damjan, Damir
<i>Srijeda - Wednesday</i>	Vinko, Berislav
<i>Četvrtak - Thursday</i>	Vjenceslav, Veco
<i>Petak - Friday</i>	Mijo, Mike, Gabrijel
<i>Subota - Saturday</i>	Jeronim, Jerko, Sofija



NAPOVIJEDI - MARRIAGE BANNS

- Milana Vukelić & Ivica Ćurković 2. napovijed
- Martina Luketić & Reno Mariutti 3. napovijed (Holy Cross)

VJENČANJA - RECENT MARRIAGES

Christina Ann Knezovic & Richard Beauregard (St. Helen)

Čestitamo i zazivamo Božji blagoslov!



KRŠTENJE - BAPTISM



- **Klaudija Luja Mustapić** *Roditelji:* Ivan Mustapić & Monika Zubić
- **Evelina Blažević** *Roditelji:* Ljubomir Blažević & Sladjana Strukar

PREMINULI - DECEASED

- **Luka Lončarić** U 91. godini u Risika na o. Krku.. On je otac naših Željke Baničević i Anice Pedišić.
- **Ante Mustapić** U 52 u Lovreću. On je rođjak naše Andie Mustapić s ob.

DALI SU SLUŽITI SVETE MISE - MASS INTENTIONS

p.Baldo Papac-ob.Zvonko i Janja Markota
 p.Luka Lončarić-kći Željka s ob.
 p.Mate Željковиć-Antoni Šalov
 p.Baldo Papac-ob. sestre Mare
 p.Baldo Papac-Zora i Frank Udovičić
 p.Tomo i Franjo Novosel-Štefica Novosel
 p.Miro Novosel-Steve Novosel
 p.Ante Čaleta-supruga Jaka i djeca
 p.Ilija i Ana Čorak-ob.Katica Babić(2)
 p.Vid Pavlaković-Milka Pavlaković
 p.Ana Markušić-Milka Pavlaković
 Na čast sv.Ante-Vera Augustinović
 Gospi od brze pomoći-Vera Augustinović
 p.Mato Bagarić-ob.Tomislav Bagarić
 p.Janja Antunović-ob.Mato Marić
 p.Pave i Kata Brbot-Marija Čirko
 p.otac i sin Perković-Marija Čirko
 p.Željko Marinović-ob.Marko Jelenić

Na čast Gospe-ob.Marko Jelenić
 Na čast Gospe Bistričke-Marija Štefek(2)
 p.Franjo Dudaš-supruga Barbara i djeca
 p.Miro i Ana Keteleš-kći Mira s ob.
 Za pok.u ob.Dudaš-Barbara Dudaš
 p.Slavka i Slavo Krog-Barbara Dudaš
 p.Jurka Jurjević-ob.Ante Rogić
 p.Kuzman Rogić-ob.Ante Rogić
 p.Marija Rogić-ob.Ante Rogić
 Na nakanu-ob.Ante Rogić
 p.Josip Tošić-supruga Marija s ob.
 p.Baldo Papac-ob.Dušan Dunatov
 p.Baldo Papac-ob.Josip Dunatov
 p.Baldo Papac-ob.Ante Rajković
 p.Petar Barković-ob.sestre Ružice Kufner(2)
 p.Ante Bezić-rodjak Miro Bezić s ob.
 p.Ante Bezić-rodica Marija Vlastelić s ob.
 P.Ante Mustapić-ob.Andie Mustapić

ZAMOLJENI SMO UČINITI I OBJAVITI

Prigodom smrti naše Ane Markušić dali su umjesto cvijeća za Caritas:F.Dobrozdević \$50, N&B. Mitcheal \$100, N&E. Daggi \$60, T.M.Iquinta-A&D.Iquinta-S&L.Perna \$100, Ivan&boys Jezerinac \$100, Mahovlich Marbles Worker \$150, K.Hleb \$100, M&B. Pavlic \$50, N.J&family Mesa \$100, T&D.Hleb \$100, T&B. Mesa \$50, S.Majzel \$150, F&A. Vlastic-R&Z.Nikolic \$100, I&M.Vlastic-N&Z.Becir \$100, J&Z.Markusic \$100, C&K. Allen \$50, S.Novosel \$100, T&B.Hleb \$100, Mira,Matthew,Johnatan and Andrew Olson \$50, P.Javier SR \$100, F.Mahovlich \$200, S.Novosel \$200, J.Mahovlich \$200 and W.Duralia \$50. Hvala vam od srca!

Umjesto cvijeća prigodm smrti Balde Papca dala je za Caritas ob. Markota \$40

Za obnovu crkve Presv. Srca Isusova u Bos. Šamcu dala je ob. Drago Jakić \$100! Hvala!

Traži se ženska osoba za čuvanje djece! Nazovite: Nada 604 325-3516.

Rasprodaja grobnica na Ocean View od 16. do 30. rujna 2006. Javite se Nedi Novinc!

Hrvatska Kolo Grupa Sarajevo vrši upis novih članova od 14 god. i starije! Koji se žele učlaniti mogu se upisati Sept. 24 i Oct. 1 od 6pm do 8pm u Hrvatskom Kulturnom Centru (Members Lounge).

OBAVIJESTI

- **Danas** je 25. nedjelja kroz crkvenu godinu. Piknik u Richmonu ima naša Župa, a danas fra Paviša gostuje u slovačkoj župi u New Westminster.
- **Utorak** - probe velikog zbora u 7:00 p.m.!
- **Tamburaški Orkestar Kardinal Stepinac** prima nove članove u školu za tambure za 2006-2007 školsku godinu. Upis će se održati u utorak, 26. rujna u 7pm u Hrvatskom Kulturnom Centru. Za više informacija, obratite se R. Cvitanović na 604-986-2981.
- **Četvrtak** - probe za Dječji zbor u 7:00 p.m.!
- **Petak** - Hrvatska škola u Notre Dame u 7:00 p.m. Ujedno slavimo Gabrijela, Mihaela i Rafaela, arkandjele.
- **Subota** - sv. Jeronim!
- **DPMH** - U nedjelju 12. studenoga 2006. sa svetom Misom započinje Tradicionalni tjedan knjige u organizaciji Matice Hrvatske. Tjedan će se održavati u našoj crkvenoj dvorani od 13. do 15. studenoga, a gost-predavač je Igor Zidić, predsjednik Matice Hrvatske s temom Kuda ide Hrvatska?!
- **Ako vam treba glazba** u bilo kojoj prigodi nazovite **250 658 0427** i od grupe **Croaton** možete dobiti kasetu na primjer!
- **Tradicionalni dobrotvorni Ručak** za Zvonka Bušića bit će 12. studenoga u HKC u 1 pm

NOTICES

- **Today** is twentieth-fifth Sunday in Ordinary Time
- **Friday** is feast of Michael, Gabriel and Raphael, archangels.

MUDROSNICE - THOUGHT FOR THE DAY

- Preispitaj sebe da možeš i druge upozoravati na pogreške!
- May we be such good stewards of the gift of our faith!?!

NEDJELJNI DOPRINOS - SUNDAY COLLECTION



SVIMA HVALA I OBILJE BOŽJEG BLAGOSLOVA!

THANK YOU ALL FOR YOUR GENEROSITY!

Zadnji piknik sezone

Nedjelja, 24. rujna 2006.

Svete Mise po običaju u našoj crkvi !



Nakon svetih Misa naš tradicionalni Piknik u Richmondu - Janjetina... tradicionalna naša domaća kuhinja

Nogometna utakmica Veterani Cratia SC- Ostatak Svijeta 2:00 p.m.

*Tko zna što se događa sa Debelima i Mršavima?!? Da li su živi? Zato će biti utakmica Veterana naše **Croatije** sa veteranima **Ostatka svijeta** za koje će nastupiti i fra Paviša i fra Dalibor! Dodjite i pogledajte!*

Zamoljavamo opet za kolače iako neće trebati tako mnogo (Debeli su na dijeti). Ali, ipak trebamo! Zato, drage naše domaćice, opet vas molimo i unaprijed zahvaljujemo! Bog vas čuvao!



PRACTICE LIVING IN THE SPIRIT

Step One - Being Good

In accord with the laws of God, we need to try and be good, live uprightly, and never take advantage of others. Jesus tells us that: "Whatever you wish that men would do to you, do so to them" (Matthew 7:12). The Catechism of the Catholic Church tells us that: "Human virtues . . . govern our actions, order our passions, and guide our conduct according to reason and faith. They make possible ease, self-mastery, and joy in leading a morally good life. The virtuous man is he who freely practices the good" (CCC, 1804).

Step Two - Learning To Walk in the Spirit

In chapter 16 of Mathew's Gospel (and chapter 8 of Mark's), we read of two moments when Peter tried to do the good and right thing. On one occasion, he was told — it is of God. On the next occasion, he was told — it is of Satan. In time, Peter learned to discern the difference between what is of God and what is not of God. How? Through prayer and through examination and reflection on his thoughts, actions, and decisions. We need to pray and try to stay as close as we can to God. We need to try and sense what God might be trying to say to us. This is why we need to watch our behavior. I am sure that Peter's ability to discern and differentiate good from bad was closely linked to his own prayer relationship with God, the grace of the Spirit, and Peter's efforts to reflect on the way he thinks and acts in light of the words and teachings of Jesus.

Step Three - Experimentation

Finally, we need to try and seek the messages of the Spirit. The Spirit will speak to us — through sensing him in our hearts; through sensing him as we read the Scripture; through sensing him as we attend Mass, receive the Eucharist, and pray; through sensing him as we examine our lives and repent for any wrongdoing. God can and does speak to us — we just need to learn how to set our eyes on him, be open to his words, and be changed by them. We need to try and ask the Spirit to guide us.

JEDNA ŠALA

Umrta Muji supruga Fata i on ode dati oglas u novine. Pita Mujo:

- Koliko to košta?
- Pet riječi je besplatno - odgovore novinari
- Ok. Napiši: Umrta Fata!
- Ali imaš još tri riječi-rekoše mu.
- Prodajem golf diesel - nadodaje Mujo!